

—○ Marios Fournaris

Curator: Yannis Bolis

alma
contemporary art gallery

Hiraeth

Hiraeth: Ουαλική έννοια της επιθυμίας για το σπίτι, η οποία μπορεί να προσδιοριστεί με το νόημα μιας αόριστης «νοσταλγίας» ή πιο συχνά της θλίψης που προκαλεί η απομάκρυνση από το σπίτι και η επιθυμία επιστροφής πίσω σε αυτό. Πολλοί από τους Ουαλούς υποστηρίζουν ότι «*hiraeth*» είναι μια λέξη που δεν μπορεί να μεταφραστεί, τοποθετώντας τον ορισμό του νοήματος της σε κάτι πολύ περισσότερο από την έλλειψη κάποιου πράγματος ή την έλλειψη της θαλπωρής του σπιτιού. Μερικοί υπαινίσσονται, πως το νόημα της επισημαίνει την νοσταλγική έλλειψη, την ανάμνηση, ενός περασμένου χρόνου, μιας εποχής ή ενός αγαπημένου προσώπου. Συνδέεται με τη γλυκόπικρη μνήμη της αίσθησης ότι κάτι ή κάποιος, που μπορεί να υπήρξε στο παρελθόν, μας λείπει, αλλά ταυτόχρονα είμαστε ευγνώμονες για αυτό/αυτόν, για την ύπαρξη του ή ακόμα και για την απουσία του. Το νόημα του *Hiraeth* δεν υπόκειται σε κάποιο χρονικό περιορισμό: μπορεί να αναφέρεται στο παρελθόν, στο παρόν ακόμη και στο μέλλον, για όλα όσα υπήρξαν, υπάρχουν και όλα όσα δεν πρόκειται να υπάρξουν ποτέ. Η Ουαλική λέξη φέρει σημαντικές ομοιότητες με την Πορτογαλική έννοια *Saudade*, την οποία βρίσκουμε ως βασικό θέμα στην μουσική των *Fados*.

Hiraeth (noun, pronounced, [hiraɪθ]): is a Welsh notion of longing for home, which can be translated as a vague "nostalgia" or more often as "homesickness". Many Welsh people claim that *hiraeth* is a word that cannot be translated, very commonly connecting the definition of its meaning into something much more than "missing of something" or "missing of home". Some others hint that word's meaning points to the missing memory of a past time, an era, or a loved one. It is associated with the bittersweet memory of a feeling that something or someone, which may have been existed in the past, is missing, while being grateful for that/their existence or even their absence. The meaning of *Hiraeth* is not subjected to any time limitation: it may be referred to the past, the present, even the future, to everything that have been existed; exist or to all those that will never exist. The Welsh word has significant similarities to the Portuguese concept *Saudade*, which is considered to be the basic theme of *Fados*' music.



5/16

1/0236



Μια μεγάλη ενότητα έργων του Μάριου Φούρναρη είναι επιτοιχίες κατασκευές ή εγκαταστάσεις στον χώρο, στις οποίες συναρθρώνει-συναθροίζει διάφορα ευτελή και ακατέργαστα, κατά κύριο λόγο, υλικά, καθώς και πραγματικά αντικείμενα, με γνώση, ευαισθησία και ευρηματικότητα, και, ταυτόχρονα, με αναρχική και ανατρεπτική διάθεση. Οι προτάσεις του αποκαλύπτουν ένα ευρύ φάσμα αναφορών, εκτεινόμενων σε πρωτοποριακούς και ριζοσπαστικούς πειραματισμούς και κινήματα της τέχνης του 20ού αιώνα: από τις μη αντικειμενικές συνθέσεις-κολλάζ υλικών (Γωνιακά ανάγλυφα και Αντι-ανάγλυφα, 1914-15) του Vladimir Tatlin –ο οποίος επικεντρώθηκε στη μελέτη και την ανάδειξη της «κουλτούρας των υλικών»–, τα Objects trouvés, το επαναστατικό και αντισυμβατικό πνεύμα των ντανταϊστών και την «αισθητική» των Merz του Kurt Schwitter, έως την Arte Povera και τις μεταπολεμικές αναβιώσεις του Dada. Πρόκειται, ωστόσο, για αναφορές αφομοιωμένες, επεξεργασμένες και απόλυτα ενταγμένες στις αναζητήσεις και τους προβληματισμούς του. Βαμβάκι, τσουβάλια, ξύλινα τετράγωνα πλαίσια, κομμάτια ξύλων και σχοινιά, κάρβουνα και κόκκαλα, θρησκευτικά τάματα και υφάσματα συμβιώνουν με ξυλουργικά εργαλεία, όργανα μέτρησης του χρόνου, φτυάρια και σιδερένια πλέγματα, συνιστώντας τα πρωτογενή και εκφραστικά στοιχεία των έργων του. Η πλαστικότητα και η αμεσότητα που αυτά του προσφέρουν, σε συνάρτηση με την υλικότητα, τις υφές και τις χρωματικές ποιότητες, ή και τις διαλεκτικές, κάποιες φορές, αντιθέσεις τους, ενεργοποιούν διαφορετικές απτές και ορατές εντυπώσεις, ενώ η εμφανής διαδικασία συνθετικής και ισόρροπης οργάνωσής τους, συνεισφέρει καθοριστικά στο τελικό «γλυπτικό» αποτέλεσμα, στην κίνηση, τη δυναμική και τη δράση των τεμνόμενων και συμπλεκόμενων όγκων, στη ρυθμική εναλλαγή των επιπέδων, στην ενσωμάτωση του πραγματικού χώρου και στην αίσθηση της αρχιτεκτονικής-κατασκευαστικής δομής. Ο Μάριος Φούρναρης εμφανίζεται εξαιρετικά διαυγής σχετικά με τις μορφοπλαστικές προθέσεις και επιδιώξεις του, συγκροτώντας, παράλληλα, μια ολοκληρωμένη κατάθεση και μορφοποίηση, μια εννοιολογική σύλληψη μεστή σε συνδηλώσεις και πολλαπλές αναγνώσεις.

Η εξαιρετική σχεδιαστική ακρίβεια, η χρωματική καθαρότητα, η τεχνική αρτιότητα και λεπτότητα είναι τα στοιχεία εκείνα που επιβάλλονται άμεσα και ζωτικά, χαρακτηρίζουν τις ζωγραφικές του συνθέσεις που ανοίγονται σε έναν κόσμο υποβλητικών εικόνων, σε μια περιοχή αλληγοριών για τη ζωή, τον έρωτα και τον θάνατο, την αποξένωση και τον χρόνο, την τεχνολογία και τη μηχανή, τις αγωνίες της ύπαρξης, τις συναισθηματικές και ψυχικές εκδηλώσεις και συμπεριφορές. Αποσπασματικές μορφές, σύμβολα και πολιτισμικές μνήμες λειτουργούν ως τα κλειδιά ενός εικονογραφικού κώδικα. Ήδυπαθή γυναικεία πρόσωπα αναδύονται δίπλα σε πεταλούδες και έντομα, νεκροκεφαλές και ανθρώπινους σκελετούς, μηχανικά κεφάλια ρομπότ και πρωτόγονα τοτέμ, περίπλοκα φυτικά και διακοσμητικά μοτίβα ή χρυσές επιφάνειες που παραπέμπουν στην Art Nounveau. Η ομορφιά και ο αισθησιασμός των θεμάτων και η εικαστική τους απόδοση, ο πλούτος των εμπνεύσεων, η σουρεαλιστική αντιπαράθεση ή ο συνδυασμός ετερόκλητων εικόνων, το διάχυτο ρομαντικό πνεύμα εντείνουν την αμφισημία και την ιδιαίτερη ατμόσφαιρα της ζωγραφικής του Μάριου Φούρναρη, εισάγουν τον θεατή σε ένα ολότελα αναπάντεχο και παράδοξο οπτικό και νοητικό σύμπαν, τον οδηγούν να αναδιφήσει βαθύτερα, να αναζητήσει τα κρυμμένα μυστικά και τα ίχνη μιας εσωτερικής διαδρομής.

Γιάννης Μπόλης

Ιστορικός της τέχνης



Large section of Marios Fournaris' artworks, include wall-mounted or three dimensional installations, in which mainly he articulates – assemble various niggling and raw materials as well as objects from real life, with cognizance, sensitivity and lateral thinking, and at the same time with “anarchist” and subversive disposal. His artistic proposals reveal a wide range of references extending into innovative and radical experimentations and movements of 20th century art: from non-objective compositions – material collage (*Corner Counter Reliefs* and *Counter Reliefs*, 1914 -1915) of Vladimir Tatlin – who focused on the study and the highlighting of “culture of materials” – the Objects Trouvés, revolutionary and unconventional spirit of Dadaists and “aesthetics” of Mario Merz and Kurt Schwitter, up to Arte Povera and Dada's postwar revivals. However, these references are assimilated, processed, and fully integrated to his personal inquiries and concerns. Cotton, burlap sacks, wooden square frames, pieces of wood and ropes, coals and bones, religious offerings and fabrics coexist with woodworking tools and time measuring instruments, shovels and iron grids, constituting the primary and expressive elements of his artworks. The plasticity and immediacy that these elements offer to artworks, in conjunction with materiality, textures and color qualities or even sometimes their dialectical contradictions, trigger different tangible and visible impressions, while the conspicuous process of their synthetic and balanced organization contributes decisively to the final “sculptural” effect, to the movement, the dynamics and the action of intersecting and interlocking volumes, the rhythmic rotation of levels, the integration of real space and the sense of architectural-constructional structure. Marios Fournaris appears extremely lucid about his morphoplastic intentions and aspirations, setting up in parallel, a comprehensive filling and formatting, a conceptual prehension, mature in connotations and multiple readings.

Exceptional drawing precision, purity of color, technical excellence and subtlety, are those elements that directly and vividly enforced, characterizing his painting compositions which are opened to a world of evocative images, in an area of life's allegories: love and death, alienation and time, technology and machine, anxieties of existence, emotional and mental manifestations and behaviors. Fragmentary forms, symbols and cultural memories, function as the keys of a pictorial code. Libidinous female faces emerge beside butterflies and insects, skulls and human skeletons, mechanical robot heads and primitive totems, intricate herbal and decorative motifs or golden surfaces that refer to Art Nouveau. Beauty and sensuality of themes and their visual performance, the richness of inspirations, the surrealistic juxtaposition or the combination of heterogeneous images, the diffuse romantic spirit, intensify the ambiguity and the especial vibe of Marios Fournaris' painting, introducing the viewer to an entirely unexpected and paradoxical visual and mental universe, leading him to redefine deeper, to seek hidden secrets and traces of an inner path.

Yannis Bolis

Art Historian



—○ *No Title*, 67cm x 64cm x 15cm, Wood, Iron Woodworking Tool, Burlap Sack, Bone, 2018



—○ *Between Earth and Sky*, 65cm x 32cm x 22cm, Wood, Iron, Cotton, Jute, 2018





—○ *Where The Music Goes When We Don't Listen* , 90cm x 78cm x 12cm, Wood, Iron, Cotton, Metronome, Fabric, Fiddle Stick, 2018





○ *Queen of Blades*,
35cm x 50cm,
pencil, coloured pencils,
ink on paper
2018

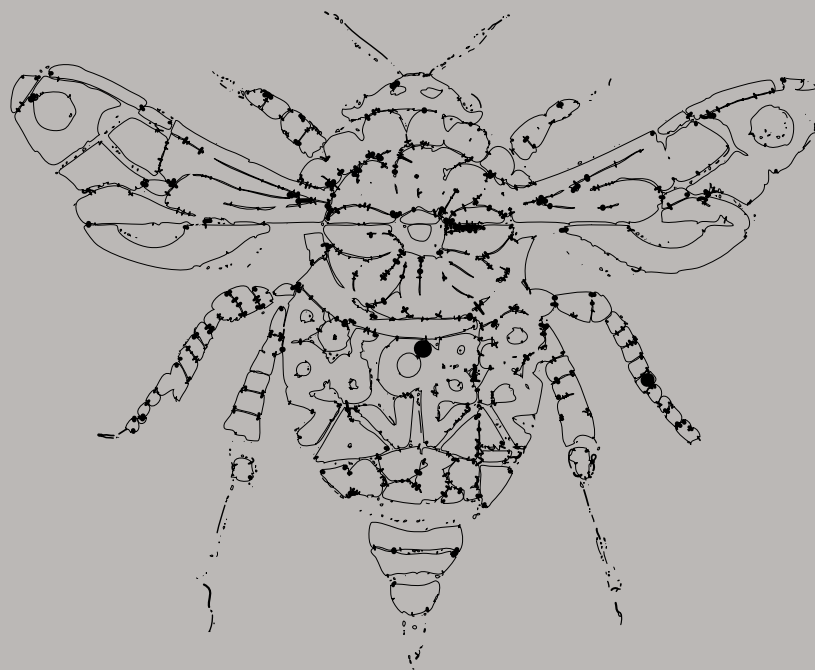


—○ *Primitive Lust*, 35cm x 47cm, pencil, coloured pencils and ink on paper, 2018



—  *Homo Faber's Maze*, 35,5cm x 35,5cm, acrylics, pencil, ink and gold 22K on wood, 2018




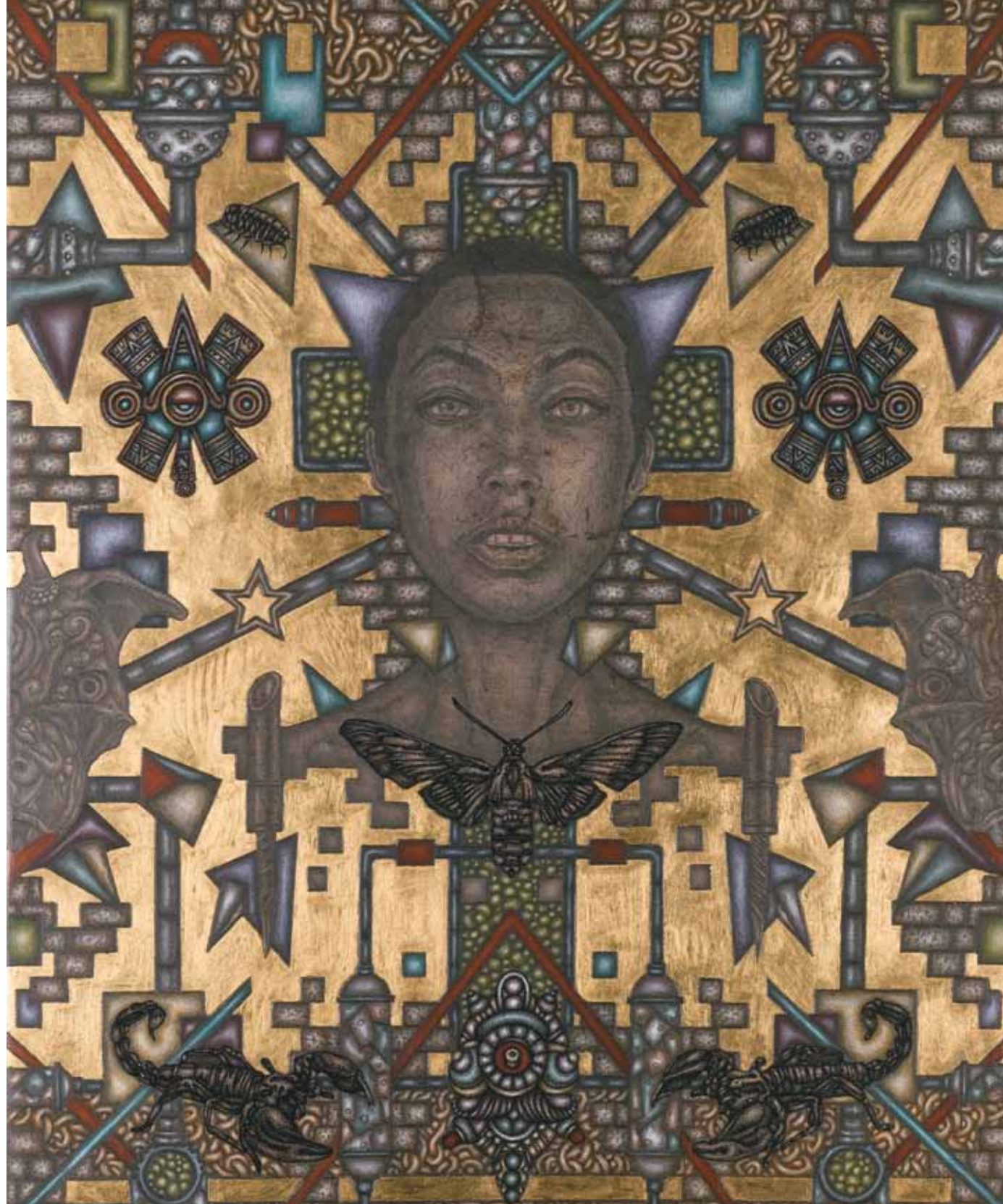


—○ Cultural Continuum, 35cm x 50cm, engraving, casein colours and acrylics on wood, 2018

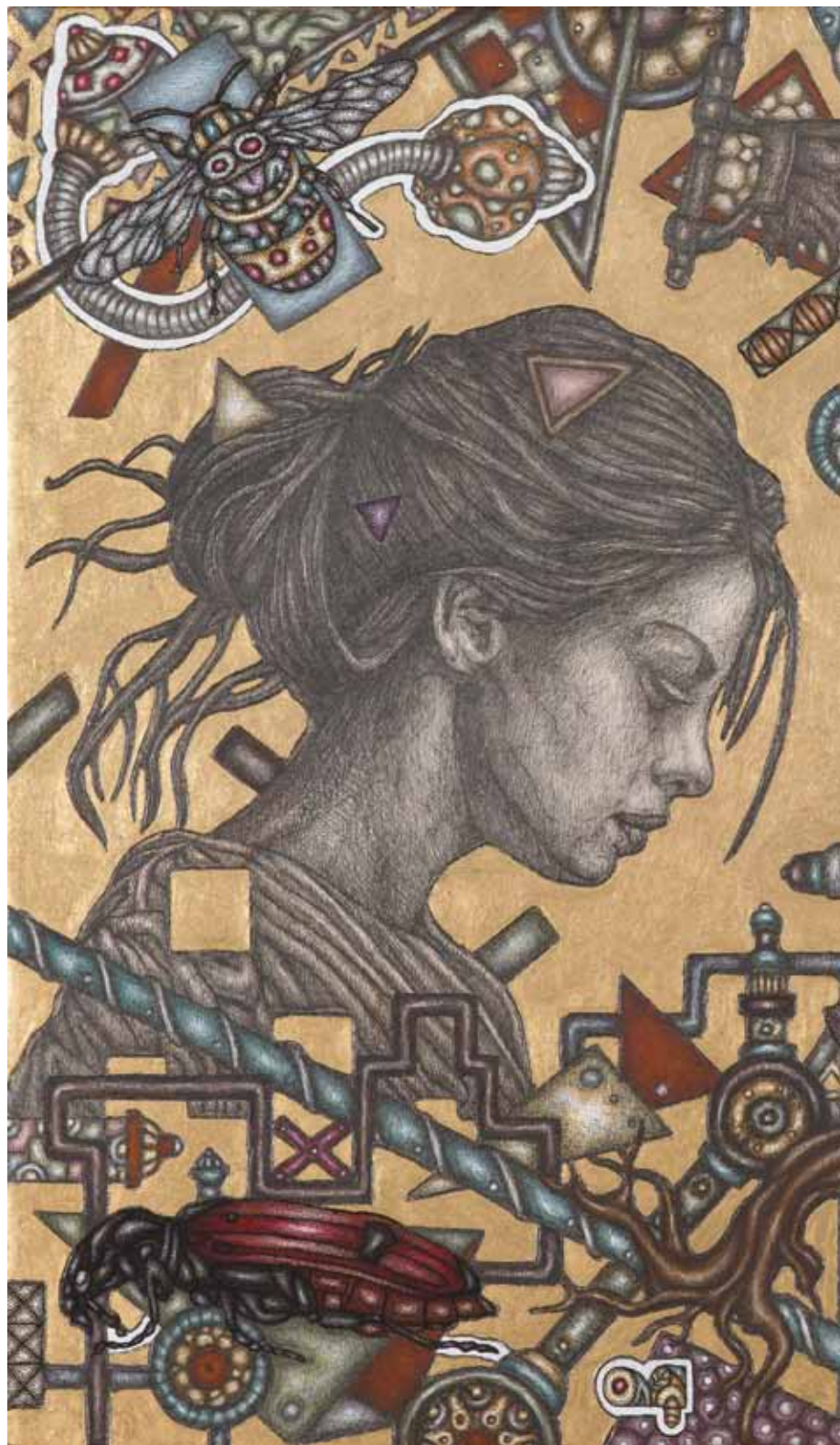




—  *Isis*, 40cm x 50cm, acrylics, pencil, ink, and gold 22K on wood, 2018



○ *Who's Afraid of The Big Bad Wolf?*
50 cm x 35 cm
acrylics, pencil, ink and gold 22k on wood
2018





Μάριος Φούρναρης



Γεννήθηκε το 1981 στον Πειραιά. Το 2010 αποφοίτησε από το Τμήμα Εικαστικών και Εφαρμοσμένων Τεχνών του Α.Π.Θ. διερευνώντας ζητήματα τα οποία αφορούν τον χώρο, την γλυπτική φόρμα και τις εγκαταστάσεις. Συνέχισε έως το 2012 τις σπουδές του σε μεταπτυχιακό επίπεδο (M.F.A) στο Duncan of Jordanstone College of Art and Design /Dundee University, στο Ηνωμένο Βασίλειο, απασχολούμενος με την τέχνη του δημοσίου χώρου, την φωτογραφία και τα ψηφιακά μέσα. Έχει συμμετάσχει σε πολλές ομαδικές και ατομικές εκθέσεις, ενώ τα έργα του συμπεριλαμβάνονται σε ιδιωτικές συλλογές στην Ελλάδα και το Εξωτερικό, σε δημόσιες συλλογές του Μακεδονικού Μουσείου Σύγχρονης Τέχνης και του Μουσείου Σύγχρονης Τέχνης Φλώρινας – Δυτική Μακεδονία.

Ατομικές Εκθέσεις

2019 "Hiraeth", Alma Contemporary Art Gallery, Αθήνα.

2018 "imagiIation", «Σπίτι της Κύπρου» - Μορφωτικό Γραφείο Κυπριακής Πρεσβείας, Αθήνα.

2016 "Trappola Divina", Αίθουσα Τέχνης «Περιτεχνών – Καρτέρης», Αθήνα.

2014 "Δεκατρία", Αίθουσα Τέχνης «Περιτεχνών – Καρτέρης», Αθήνα.

Επιλεγμένες Ομαδικές Εκθέσεις

2018

- ο "Η Μνήμη της Επανάστασης. Σύγχρονοι Έλληνες Εικαστικοί" Επιμέλεια: Γιάννης Μπόλης, Δημοτική Πινακοθήκη Λάρισας- Μουσείο Γ.Ι. Κατσιγρα / Κρατικό Μουσείο Σύγχρονης Τέχνης (ΚΜΣΤ), Λάρισα.
- ο "Δημοκρατία", Επιμέλεια: Γιάννης Μπόλης, Εφορία Αρχαιοτήτων Πόλης της Θεσσαλονίκης / Κρατικό Μουσείο Σύγχρονης Τέχνης (ΚΜΣΤ) Επταπύργιο (Yedi Kule), Θεσσαλονίκη.
- ο "Κοσμοναύτες εσωτερικού διαστήματος", Εθνικό Αστεροσκοπείο Αθηνών και Μουσείο Ηρακλειδών, Επιμέλεια: Σπύρος Βερύκιος, Ίλια Κατσαρίδου. Αθήνα, Βρυξέλλες, Τόκιο.
- ο Art Athina International Contemporary Art Fair - Alma Gallery, Ωδείο Αθηνών, Αθήνα.

2017

- ο "Ranopticon", Επιμέλεια: Άλκηστις Κοντογιάννη, Σοφία Χρυσανοπούλου, Αίθουσα Σύγχρονης Τέχνης DEPODARM, Αθήνα.
- ο Art Athina International Contemporary Art Fair - Alma Gallery, Ολυμπιακό Συγκρότημα ΤΑΕ ΚΩΟ ΔΟ, Φάληρο.

2016

- ο "Άλλοτε, Τώρα", Επιμέλεια: Χάρης Σαββόπουλος, Λουίζα Αυγήτα, Ηλεκτρο, Δ.Ε.Θ, Θεσσαλονίκη.
- ο "Τα απαρέμφατα της εικόνας II" Επιμέλεια: Χάρης Σαββόπουλος, Ηλεκτρο, Δ.Ε.Θ, Θεσσαλονίκη.





Marios Fournaris

He was born in Piraeus in 1981. In 2010 he graduated from the Department of Visual and Applied Arts of Aristotle University of Thessaloniki, where he worked on issues connected with space, sculptural form and three-dimensional installations. He continued his postgraduate studies (MFA) at University of Dundee, Duncan of Jordanstone College of Art and Design (DJCAD), in UK, exploring issues of public art, photography and new media. He has participated in many group and solo exhibitions, while his artworks are included in private collections in Greece and abroad, in the permanent collection of Macedonian Museum of Contemporary Art (MMST) and Museum of Contemporary Art in Florina, Western Macedonia.

Solo Shows

2019 "Hiraeth", Alma Contemporary Art Gallery, Athens.

2018 "imagiNation", "House of Cyprus" - Cultural and Educational Office of the Embassy of the Republic of Cyprus in Greece, Athens.

2016 "Trappola Divina", Peritechnon - Karteris Gallery, Athens.

2014 "Thirteen", Peritechnon - Karteris Gallery, Athens.

Selected Group Shows

2018

- "The Memory of Revolution. Contemporary Greek Artists", Curator: Yannis Bolis, Municipal Gallery of Larissa- G.I. Katsigras Museum - State Museum of Contemporary Art (SMCA), Larissa.
- "Democracy", Curator: Yannis Bolis, Antiquity Service of Thessaloniki City - State Museum of Contemporary Art (SMCA), Heptapyrgion (Yedi Kule) Fortress, Thessaloniki.
- "Cosmonauts of Inner Space", Curators: Spyros Verykios, Ilia Katsaridou, National Observatory of Athens, and Herakeidon Museum, Athens, Brussels, Tokyo.
- Art Athina International Contemporary Art Fair - Alma Gallery, Athens Conservatoire, Athens.

2017

- "Panopticon", Curators: Alkistis Kontogianni, Sofia Chrysafopoulou, Depo Darm Contemporary Art Space, Athens.
- Art Athina International Contemporary Art Fair - Alma Gallery, Faliro Olympic Complex – TAE KWO DO Stadium, Athens.

2016

- "Others: Then and Now", Curators: Charalambos Savvopoulos, Louisa Avgita, Helexpo, Thessaloniki International Art Fair, Thessaloniki.
- "The infinitives of the Image II", Curator: Charalambos Savvopoulos, Art Lab, Helexpo, Art Thessaloniki, Thessaloniki.



Ο κατάλογος τυπώθηκε τον Ιανουάριο του 2019, με αφορμή την ατομική έκθεση του Μάριου Φούρναρη στην αίθουσα τέχνης Alma, (Υψηλάντου 24, Κολωνάκι, Τ.Κ.10676, Αθήνα, τηλ/fax: 2114003160).

Επιμέλεια Έκθεσης: Γιάννης Μπόλης.

Παραγωγή Καταλόγου: Λευτέρης Καρτέρης, www.peri-technon.com

Σχεδιασμός Καταλόγου- Μετάφραση Κειμένων: Μάριος Φούρναρης

Φωτογραφίες Έργων: Χριστόφορος Δουλγέρης, cdoulgeris@yahoo.co.uk

Catalog was printed in January 2019 on occasion of Marios Fournaris's solo show at Alma Contemporary Art Gallery (Ypsilantou 24, Kolonaki 10676, Athens, Greece tel/fax: +30 211 400 3160).

Curator: Yannis Bolis

Catalog Production: Lefteris Karteris, www.peri-technon.com

Layout - Texts' Translation: Marios Fournaris

Photos: Christoforos Doulgeris, cdoulgeris@yahoo.co.uk

Χορηγοί Επικοινωνίας / Media Sponsors



Χορηγός

